

# PATENT AND TRADEMARK OFFICE (SAN MARINO)

AS  
DESIGNATED (OR ELECTED) OFFICE

## CONTENTS

THE ENTRY INTO THE NATIONAL PHASE—SUMMARY

THE PROCEDURE IN THE NATIONAL PHASE

ANNEXES

Fees .....	Annex SM.I
Entry into the national phase .....	Annex SM.II

**List of abbreviations:**

Office: Patent and Trademark Office (San Marino)

PL: Patent Law (Legge No. 79 (2005) Testo Unico in Tema di Proprietà Industriale) (San Marino)

**SUMMARY****Designated  
(or elected) Office****SUMMARY****SM****PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
(SAN MARINO)****SM****Summary of requirements for entry into the national phase**

Time limits applicable for entry into the national phase:	Under PCT Article 22(3): 31 months from the priority date Under PCT Article 39(1)(b): 31 months from the priority date
Translation of international application required into: <sup>1</sup>	Italian
Required contents of the translation for entry into the national phase: <sup>1</sup>	Under PCT Article 22: Description, claims (if amended, as amended only), any text matter of drawings, abstract Under PCT Article 39(1): Description, claims, any text matter of drawings, abstract (if any of those parts has been amended, as originally filed or as amended by the annexes to the international preliminary examination report)
Is a copy of the international application required?	No
National fee:	Currency: Euro (EUR) Basic fee: <sup>2</sup> EUR 170 Additional fee for late furnishing of translation: <sup>1</sup> 25% of the national filing fee
Exemptions, reductions or refunds of the national fee:	None
Special requirements of the Office (PCT Rule 51bis): <sup>3</sup>	Name and address of the inventor if they have not been furnished in the "Request" part of the international application <sup>4</sup> Statement justifying the applicant's right to the invention where the applicant is not the inventor or the only inventor <sup>4</sup> Declaration as to the applicant's entitlement to claim priority of the earlier application <sup>4</sup> Appointment of an agent if the applicant is not resident in San Marino Translation of the international application to be furnished in three copies Document evidencing a change of name of the applicant if the change occurred after the international filing date and has not been reflected in a notification from the International Bureau (Form PCT/IB/306)

*[Continued on next page]*

<sup>1</sup> Where the basic fee has been paid within the time limit applicable under PCT Article 22 or 39(1), the translation may be filed within a time limit of one month, provided that the additional fee for late furnishing of the translation has also been paid within that time limit.

<sup>2</sup> Must be paid within the time limit applicable under PCT Article 22 or 39(1).

<sup>3</sup> If not already complied with within the time limit applicable under PCT Article 22 or 39(1), the Office will invite the applicant to comply with the requirement within a time limit fixed in the invitation.

<sup>4</sup> This requirement may be satisfied if the corresponding declaration has been made in accordance with PCT Rule 4.17.

**SUMMARY**

**Designated  
(or elected) Office**

**SUMMARY**

**SM**

**PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
(SAN MARINO)**

**SM**

*[Continued]*

---

Who can act as agent?

Any patent attorney or patent agent registered before the Office

---

Does the Office accept requests for  
restoration of the right of priority  
(PCT Rule 49*ter*.2)?

Yes, please refer to the Office for the applicable criteria and/or any  
fee payable for such requests

---

## THE PROCEDURE IN THE NATIONAL PHASE

- SM.01 **FORM FOR ENTERING THE NATIONAL PHASE.** The Office has available a special form for entering the national phase (see Annex SM.II). This form should preferably (but need not) be used.
- PL Art. 20 SM.02 **TRANSLATION (CORRECTION).** Errors in the translation of the international application can be corrected with reference to the text of the international application as filed (see National Phase, paragraphs 6.002 and 6.003).
- PL Art. 104 SM.03 **FEES (MANNER OF PAYMENT).** The manner of payment of the fees indicated in the Summary and in the Chapter is outlined in Annex SM.I.
- PL Art. 9 SM.04 **DESIGNATION OF THE INVENTOR.** Unless they have been indicated in the “Request” part of the international application, the name and address of the inventor must be furnished. Legalization is not required.
- PL Art. 11 SM.05 **ASSIGNMENT OF PRIORITY RIGHTS.** Where the priority of an earlier application is claimed and the applicant(s) in that application is (are) not identical with the applicant(s) of the international application, an assignment of the priority rights must be furnished. Legalization is not required. If not already complied with within the time limit of 31 months the Office will invite the applicant to comply with the requirement within a time limit fixed in the invitation.
- PCT Rule 51bis  
PL Art. 92 SM.06 **APPOINTMENT OF AN AGENT AND POWER OF ATTORNEY.** If the applicant is not resident in San Marino, an agent must be appointed. A model of power attorney is given in Annex SM.II.
- PL Art. 33 SM.07 **ANNUAL FEES.** Annual fees are payable for the fourth and each subsequent year following the international filing date. Payment must be made before the expiration of the month containing the anniversary of the international filing date. Payment of annual fees can still be made within six months after the due date, together with the surcharge for late payment. For the fee amounts, see Annex SM.I, for the form for payment of fees for the national phase, see Annex SM.II.
- PCT Art. 28  
41  
PL Art. 20 SM.08 **AMENDMENT OF THE APPLICATION; TIME LIMITS.** The applicant may amend the title of the invention, description, claims and drawings within one month from the expiration of the time limit applicable under PCT article 22 or 39(1), provided that the subject matter of the application is not broadened thereby. Amendments must be made by means of replacement sheets or by means of entirely new documents filed in three copies.
- PCT Art. 25  
PCT Rule 51  
PL Art. 112 SM.09 **REVIEW UNDER PCT ARTICLE 25.** The applicable procedure is outlined in paragraphs 6.018 to 6.021 of the National Phase. If, upon review under PCT Article 25, the Office denies an error or omission on the part of the receiving Office or the International Bureau, an appeal against this decision may be lodged with the Administrative Court within three months from the decision.
- PCT Art. 24(2)  
48(2) SM.10 **EXCUSE OF DELAYS IN MEETING TIME LIMITS.** Reference is made to paragraphs 6.022 to 6.027 of the National Phase.
- PL Art. 89 SM.11 Reestablishment of rights (*restitutio in integrum*) may be requested where the applicant, in spite of due care required by the circumstances having been taken, has failed to observe a time limit. An application for reestablishment must state the grounds on which it is based. If the application for reestablishment is accepted, the applicant will have to pay a reestablishment (*restitutio in integrum*) fee.

**FEES****(Currency: Euro)**

Filing and publication fee . . . . .	170
Fee per sheet in excess of 20 . . . . .	10
Annual fees:	
— from the 4 <sup>th</sup> to the 7 <sup>th</sup> year, per year . . . . .	70
— from the 8 <sup>th</sup> to the 11 <sup>th</sup> year, per year . . . . .	140
— from the 12 <sup>th</sup> to the 15 <sup>th</sup> year, per year . . . . .	270
— for the 16 <sup>th</sup> year . . . . .	400
— for the 17 <sup>th</sup> year . . . . .	460
— for the 18 <sup>th</sup> year . . . . .	530
— for the 19 <sup>th</sup> year . . . . .	600
— for the 20 <sup>th</sup> year . . . . .	650
Surcharge for late payment of the annual fee . . . . .	25% of the annual fee
Fee for reestablishment of rights ( <i>restitutio in integrum</i> ) . . . . .	100
Fee for change of ownership, etc. . . . .	120
Fee for extract from the register . . . . .	40
Fee for priority document . . . . .	40

**How can payment of fees be effected?**

Payment of fees must be effected in Euro. They are payable, in cash, by check or into the following accounts:

BANCA DI SAN MARINO – IBAN: [SM15 W 08540 09801 000010121418](#); SWIFT: MAOISMSM;  
**USBM – UFFICIO DI STATO BREVETTI E MARCHI**

BANCA AGRICOLA COMMERCIALE – IBAN: [SM58 O 03034 09804 000040104363](#); SWIFT:  
 BASMSMSMXXX; **USBM – UFFICIO DI STATO BREVETTI E MARCHI**

CCP No. 11751294 intestato a USBM – UFFICIO DI STATO BREVETTI E MARCHI, Via 28 Luglio,  
 No. 212 – 47893 – BORGO MAGGIORE – R.S.M.; IBAN: [IT87 I 07601 13200 000011751294](#);  
 SWIFT: BPPIITRRXXX.

All payments should indicate the name and address of the person making the payment, and must indicate the application number (national if already known; international, if the national application number is not yet known).



**REPUBBLICA DI SAN MARINO  
UFFICIO DI STATO BREVETTI E MARCHI**

(Modulo suggerito dall'USBM)

<p>DOMANDA DI ENTRATA NELLA FASE NAZIONALE PCT (CAP. I o II ) UFFICIO DI STATO BREVETTI E MARCHI DELLA REPUBBLICA DI SAN MARINO COME UFFICIO DESIGNATO (CAP. I) O ELETTO (CAP. II) (da presentare in 3 copie)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>DOMANDA GIA' DEPOSITATA VIA FAX IL ...../...../.....</b></p> <p><u>RIFERIMENTO ALLA PRATICA DI ORIGINE</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ NUMERO DELLA DOMANDA PCT : _____</li> <li>▪ NUMERO DELLA PUBBLICAZIONE PCT: _____</li> </ul>	<p>SPAZIO PER L'ETICHETTA CON CODICE A BARRE</p>
	<p>NUMERO DELLA DOMANDA RSM</p>
	<p>DATA DI ENTRATA NELLA FASE NAZIONALE</p>

IL (I) RICHIEDENTE (I)	COGNOME O RAGIONE SOCIALE	NOME
<p>DATI RELATIVI AL PRIMO RICHIEDENTE:</p> <p>Indirizzo Località da Provincia Stato Nazionalità</p> <p>Il sottoscritto acconsente alla pubblicazione dei dati di carattere personale indicati nella presente domanda.</p>		
		<p>Codice postale Codice del paese Telefono Fax Posta elettronica</p>

Da compilare solo nel caso siano intervenuti cambiamenti dalla fase di pubblicazione della domanda PCT

--

**Da compilare sempre:**

NOME DEL RAPPRESENTANTE IN R.S.M.	
DOMICILIO:	CODICE:
DOCUMENTI ALLEGATI:	firma del richiedente o rappresentante
<input type="checkbox"/> Lettera d'incarico	firma del funzionario per ricevuta
<input type="checkbox"/> Giustificativo del pagamento delle tasse	
<input type="checkbox"/> Allegato informazioni complementari	
<input type="checkbox"/> Altro (dettagli su foglio complem.)	
<input type="checkbox"/> Atto di nomina del rappresentante	



**REPUBBLICA DI SAN MARINO**  
**UFFICIO DI STATO DEI BREVETTI E MARCHI**

**Cap. I (31 mese) [rapporto di ricerca e opinione scritta reg. 43.1 bis PCT] (o 21 mese)**

Documenti necessari per procedere avanti all' USBM

- Il sottoscritto intende procedere avanti all'USBM come **ufficio designato** (PCT I) sulla base dei seguenti documenti:

- domanda pubblicata dal Bureau internazionale (con tutte le rivendicazioni, la descrizione e i disegni).
- domanda pubblicata dal Bureau internazionale, e i successivi emendamenti.

- Quando necessario, eventuali chiarimenti devono essere presentati su foglio separato.

**Cap. II (31 mesi) (IPER - INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT)**

- Il sottoscritto intende procedere avanti all'USBM come **ufficio eletto** (PCT II) sulla base dei seguenti documenti:

- I documenti su cui è basato l'esame preliminare Internazionale, inclusi gli eventuali allegati (di cui viene prodotta specifica traduzione in italiano).
- i documenti su cui è basato l'esame preliminare internazionale sono stati sostituiti dagli emendamenti allegati (di cui viene prodotta specifica traduzione in italiano).

- Quando necessario, eventuali chiarimenti devono essere presentati su foglio separato.

2. Mandatario

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo professionale. \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Telex \_\_\_\_\_

- lettera d'incarico.



**REPUBBLICA DI SAN MARINO**  
**UFFICIO DI STATO DEI BREVETTI E MARCHI**

4 Traduzioni \*

- Nella procedura avanti al USBM come Ufficio designato o eletto (PCT I + II) il sottoscritto allega:

traduzione della domanda Internazionale (Descrizione, rivendicazioni, qualunque testo nei disegni) come da deposito originale, dell'estratto (riassunto) pubblicato.

- Inoltre, nelle procedure avanti al USBM come Ufficio designato (PCT I) il sottoscritto allega:

la traduzione delle modifiche apportate alle rivendicazioni e della eventuale dichiarazione fatta ai sensi dell'Art. 19 PCT, sulla base delle quali intendo procedere innanzi all'USBM.

- Inoltre, nelle procedure avanti al USBM come Ufficio eletto (PCT II) il sottoscritto allega:

la traduzione di ogni allegato al Rapporto Internazionale di esame preliminare (IPER.)

Il richiedente dichiara che sotto la sua personale responsabilità che le traduzioni sono conformi e fedeli alla domanda Internazionale come originariamente depositata.

---

\* Le traduzioni possono essere depositate entro il mese successivo alla scadenza del 31° mese in base a quanto prescritto dall'art. 90 del Testo Unico.





**REPUBBLICA DI SAN MARINO**  
**UFFICIO DI STATO DEI BREVETTI E MARCHI**

5. Varie

---

6. Firma (i) del richiedente (i)

---

---

Firma del Mandatario

---

Città/data

---

Scrivere il nome (i) in stampatello sotto la firma (e)  
In caso di persona giuridica, indicare la posizione del  
firmatario all'interno della società.



REPUBBLICA DI SAN MARINO
UFFICIO DI STATO DEI BREVETTI E MARCHI

FORMULARIO DI PAGAMENTO DELLE TASSE PER LA
FASE NAZIONALE PCT

Form with three sections: SPAZIO PER L'ETICHETTA CON CODICE A BARRE, NUMERO DELLA DOMANDA RSM, DATA DI ENTRATA NELLA FASE NAZIONALE

VALUTA MONTANTE

1. BREVETTO


- a) Tassa di domanda, di rinnovo per i primi tre anni.
b) Tassa aggiuntiva di pubblicazione per fascicoli oltre 20 pagine. ( maggiorazione oltre la 20° pagina: Euro 10,00 dalla 21°)

Table with 2 columns: VALUTA, MONTANTE. Rows include Euro for items a and b, and a TOTAL row.

MODALITA' DI PAGAMENTO

- Addebito sul conto presso l'USBM (1)
Assegno
Vaglia postale
Bonifico bancario
Postagiuro
Contante
Altro:

Form for authorization to debit USBM account, including fields for number (n.) and name (a nome), and a signature line (Firma).

	<b>REPUBBLICA DI SAN MARINO</b> <b>UFFICIO DI STATO BREVETTI E MARCHI</b>	SPAZIO PER L'ETICHETTA CON CODICE A BARRE SPACE FOR THE TAG WITH BAR CODE
		NUMERO DELLA DOMANDA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL APPLICATION NO.
<b>LETTERA D'INCARICO</b> <b>POWER OF ATTORNEY</b>		DATA DI DEPOSITO INTERNAZIONALE INTERNATIONAL FILING DATE

Il/la sottoscritto/a

The undersigned

Domiciliato a

of

Conferisce/conferiscono con la presente incarico a

do hereby appoint

presso

of

sita/sito in

domiciled in

come propri mandatari con espressa revoca di ogni incarico precedente, incaricandolo affinché anche mediante un suo incaricato, depositi

as Attorneys of the undersigned, revoking all previous authorizations, appointing them to apply – even by means of substitutes - for

e di fare quant'altro occorra per il suo accoglimento e per il riconoscimento dei diritti e delle facoltà che da esso derivano nei rapporti con l'Ufficio Sammarinese Brevetti e Marchi come: designare lo/gli inventore/i, presentare documenti, dichiarare la conformità delle traduzioni ai testi originali, pagare tasse, rispondere alle comunicazioni dell'U.S.B.M., richiedere certificati e copie autentiche, richiedere rimborsi e riscuotere somme ammesse al rimborso, modificare o ritirare domande e documenti, ritirare gli attestati o certificati rilasciati e i documenti relativi.

and to do whatever may be necessary to have the application accepted and for the acknowledgement of the rights and powers deriving therefrom before the Patents and Trademarks Office of San Marino as: to quote the inventors, to file documents, to declare the conformity of the translations to the original text, to pay the official fees, to reply to U.S.B.M.'s communications, to request certificates and certified copies, to request and cash the refunds, to amend or withdraw applications and documents, to withdraw the certificates of registration or others certificates thereof.

A tal fine, il/i sottoscritto/i elegge/eleggono domicilio presso i suddetti mandatari, ai quali chiede/chiedono vengano inviate direttamente all'U.S.B.M. tutte le comunicazioni, nonché tutte le richieste e consegne di documenti che si rendessero necessarie.

To this purpose the undersigned elect domicile at the professional address of the above-said Attorneys, to whom any necessary communication, request and delivery of documents will be addressed by the U.S.B.M.

Il sottoscritto acconsente alla pubblicazione dei dati di carattere personale indicati nella domanda.

The undersigned agrees to the publication of personal data indicate in the application.

Firma del mandatario

Firma del mandante

Attorney's signature

Signature

Codice mandatario

Data

Attorney's code

Date